



やさしいにほんご じょうほうし

いが



いがし
伊賀市
たぶんかきょうせいせんたー
多文化共生センター



いがし
伊賀市
こくさいこうりゅうきょうかい
国際交流協会



せいかつ
生活
がいどぶく
ガイドブック

発行・編集：伊賀市国際交流協会（☎070-4455-4900）・伊賀市多文化共生課（☎0595-22-9702）

『広報いが』などから記事を選んでのせています。情報紙はホームページで見ることができます。

伊賀市の人口：83,335人 外国人の人口：6,328人 外国人の割合：7.59% (2025年12月末日)

お知らせ

ぶつかだかたいおうこそだ おうえんてあて
物価高対応子育て応援手当

物の値段が高くなっているので、負担を減らすために 子ども一人に20,000円を1回だけ支給(あげる) します。1月に案内を送りました。申請は いりませんが、★に書いてある人は申請してください。

【対象の子ども】(1) 2025年9月分の児童手当をもらう対象の子ども

(2) 2025年10月1日から 2026年3月31日までに生まれた子ども

【支給対象者(お金を受取る人)】上に書いてある(1)の児童手当をもらっている人 または (2)の保護者(お父さんやお母さんなど)のうち給料が多い人

【支給額(もらうお金)】子ども一人に20,000円(1回だけ)

【支給時期(もらうとき)】2月の終わりから順番に支払います

【支給方法(もらう方法)】児童手当が振り込まれる銀行

【★申請が必要な人】★ 2026年1月1日から 3月31日までに生まれた子どもの保護者

★ 2026年1月1日より後に離婚して児童手当の申請が必要になった保護者 など

【問い合わせ】こども政策課 電話：0595-22-9677



ぜい しんこく きかんない はや
税の申告は 期間内に 早めにしてください

まいなんばーかーど すまーとふぉん パソコンを使って、家で申告することができます。

所得税、個人事業者の消費税、贈与税、市・県民税の 合同申告会場

【とき】2月16日(月曜日)から 3月16日(月曜日)まで ※土曜日・日曜日・祝日は 休み

AM9:00 から PM5:00 まで (受付は PM4:00 まで)

【ところ】伊賀市民体育館 管理棟 多目的室 (住所：伊賀市緑ヶ丘東町920) 無料送迎バスは ありません。

【案内】会場に入るために「入場整理券」が必要です。整理券は、LINEアプリで 行きたい日の 14日前からとることができます。その日に 会場で もらうこともできます。人が 多い時は 違う日になります。

【注意】

●期間中は、上野税務署、伊賀県税事務所、伊賀市役所に 申告会場はありません。

●マイナンバーカードを 申請した時に 決めた 6 から 16桁の 英語と 数字の 暗証番号 と 数字 4桁の 暗証番号 を 確認してください。マイナンバーカードの有効期限(いつまで 使えるか)も 確認してください。

●所得税や 市県民税の 申告が必要な人が 申告を しないと、在留資格の 更新、永住許可の 申請の 時に 必要な 所得証明書や 課税証明書を 取ることができなくなります。

【問い合わせ】所得税、消費税など／上野税務署 電話：0595-21-0950 市・県民税／課税課 電話：0595-22-9613



こんげつ ぜいきん
今月の税金

こていしんざい き
固定資産税(4期)

こくみんけんこうほけんざい き
国民健康保険税(8期)

3月2日(月曜日)までに 払って ください。【問い合わせ】収税課 電話：0595-22-9612



「通学定期券等 購入費 助成金」の 申請は しましたか？



伊賀市では、通学定期券などを 買った お金の 一部を 助成(助ける)します。
下の 2 つの 助成金は、対象なら どちらも 申請することができます。(それぞれ 申請が 必要です。)

	伊賀鉄道 通学定期券等 購入費 助成金	公共交通 通学定期券等 購入費 重点支援助成金
助成の 対象者	伊賀鉄道の 通学定期券などを 使う人 みんな	伊賀市に 住所が ある人
対象の 通学定期券 通学回数券	伊賀鉄道の 通学定期券、通学用割引回数券	鉄道や バスなどの 通学定期券、通学回数券 ※伊賀鉄道、特別料金がある 新幹線などは 対象外
	通学定期券は、有効期間が 2025年4月1日から 2026年3月31日までのもの 通学回数券は、2025年4月1日から 2026年3月31日までに 買ったもの	

【助成の お金】対象の 通学定期券のうち、2025年4月1日から 2026年3月31日までの 料金の 半分の お金
※有効期間に 他の 期間が 含まれる 場合、対象の 期間の 料金を 日にちで 割って 計算します。

【申請期限】3月5日(木曜日) ※郵送の 場合は、3月5日までに 受け付けたという 印があるもの

※3月に 定期券を 更新(新しく)するため、申請期限に 間に 合わない 場合は、3月31日まで 受け付けます。その場合、
必ず 3月5日までに ウェブフォームに 書いてください。

申請に 必要な 書類など 詳しいことは、伊賀市の ホームページを 見てください。

【申請先・問い合わせ】公共交通課 電話：0595-22-9663



看護師・介護福祉士を めざす人の 修学資金を サポートします

【応募が できる人】

看護師 看護師の 免許を 取るために 看護専門学校や 看護系の 大学で 勉強をして、
卒業したら 病院で 看護師として 働く 人。

介護福祉士 介護福祉士の 資格を 取るために 介護福祉士養成施設で 勉強をして、
卒業したら 病院で 介護福祉士として 働く 人。



ライガとライナ

【借ることができる お金】看護師 月 5万円 または 8万円 介護福祉士 月 5万円

【借りた お金を 返さなくてもいい人】卒業して すぐに 看護師免許 または 介護福祉士資格を 取った人で、上野総合
市民病院で 働く人 ※働く 期間が 決まっています。詳しくは 確認をしてください。

【募集人数】少しの人 【選考方法】書類審査、作文、面接

【応募方法】必要な 書類(申請書など)を 病院総務課へ 郵送する か 持って行ってください。

必要な 書類は 上野総合市民病院の ホームページから ダウンロードすることができます。

【問い合わせ】病院総務課 電話：0595-41-0065



看護師



介護福祉士

特定不妊治療費の 助成(助ける)される 検査が 増えました

1月から 着床 前胚染色体異数性検査(PGT-A)も 含めて、特定不妊治療費の 助成をしています。

【対象者】①から ③まで 全てに あてはまる人

① 法律で 夫婦 または 夫婦として 一緒に 生活している 人が 治療を 始めた時に 妻が 35歳から 42歳までの人

② 夫婦とも または どちらか 1人が 伊賀市に 住民登録している人

③ 2回以上 対外受精胚移植をしたが、妊娠できなかった または 2回以上 流産や 死産した人

※夫婦の どちらかが 染色体に 問題がある場合は、①から ③までに 当てはまらなくてもいい。

【助成額】●排卵から 胚移植まで：300,000円まで ●胚移植だけ：175,000円まで

【回 数】ひとりの 子どもにつき 6回まで 【申請期間】治療が 終わった日から 60日以内

※2025年4月1日から 2026年1月31日までに 治療が 終わった人は、2026年3月31日まで

【問い合わせ】こどもの育ち支援課 電話：0595-41-1556



子どもの 健診(健康診断) と 相談 健診を 受ける 子どもには 市役所から 案内の 手紙が 届きます。
【電話】 健診/こどもの育ち支援課:0595-41-1556 【電話】 乳幼児相談/子育て支援室:0595-22-9665



1歳6カ月の 健診	2月19日、3月12日	PM1:00 から 2:30 まで	【持ち物】 母子健康手帳、 はいとびあい がい 問診票など
3歳児 健診(3歳6カ月)	2月3日、24日、3月10日	はいとびあい がい	
乳幼児相談	2月2日、6日、18日 3月2日、6日、18日	身体測定、栄養、保育の 相談を することができます。 ※詳しい 場所は 広報いが 22ページを 見てください。	

◆伊賀市応急診療所 ☎0595-22-9990

近くの 病院が 閉まっている時などに 行くことができます。
駐車場に 着いたら 電話で 症状を 教えてください。

【場所】伊賀市上之庄1700-1(岡波総合病院の隣)
【時間】月曜日から土曜日 20:00-23:00
日曜日と祝日 9:00-12:00,14:00-17:00,20:00-23:00

◆三重県救急医療情報センター ☎059-229-1199

どの病院に 行けばいいか 聞くことができます。(24時間)

◆みえ子ども医療ダイヤル ☎#8000

【時間】月曜日から土曜日 19:00 から次の日の朝8:00
日曜日と祝日 8:00 から次の日の朝8:00
相談は、日本語と 22カ国語でできます。



◆伊賀市救急・健康相談ダイヤル24

☎0120-4199-22 体や 心の 病気について相談
できます。24時間 電話ができます。無料(0円)です。

◆救急病院	時間(閉まる 時間は 全て 次の日の 朝)
上野総合市民病院 TEL: 0595-24-1111	月曜日から金曜日 17:00 - 8:45 土曜日、日曜日、祝日 8:45 - 8:45
名張市立病院 TEL: 0595-61-1100	月曜日から金曜日 17:00 - 8:45 土曜日、日曜日、祝日 8:45 - 8:45
岡波総合病院 TEL: 0595-21-3135	月曜日 17:00 - 9:00 水曜日 17:00 - 8:45 日曜日、祝日 9:00 - 8:45

2月								しょうにかこびょういん							
<小児科(子どもの 病院)は ありません>															
がつ 2月		げつようび 月曜日		かようび 火曜日		すいようび 水曜日		もくようび 木曜日		きんようび 金曜日		どようび 土曜日			
1	おかなみ/なばり 岡波/名張	2	おかなみ 岡波	3	なばり 名張	4	おかなみ 岡波	5	なばり 名張	6	うえの 上野	7	うえの 上野		
8	おかなみ 岡波	9	おかなみ 岡波	10	うえの 上野	11	おかなみ 岡波	12	なばり 名張	13	うえの 上野	14	なばり 名張		
15	おかなみ/なばり 岡波/名張	16	おかなみ 岡波	17	なばり 名張	18	おかなみ 岡波	19	なばり 名張	20	うえの 上野	21	うえの 上野		
22	おかなみ 岡波	23	おかなみ 岡波	24	うえの 上野	25	おかなみ 岡波	26	なばり 名張	27	うえの 上野	28	なばり 名張		
とうばん とき きゅうきゅう う い 当番ではない時は 救急の 受け入れはしません。															

相談 窓口

生活の 問題を 相談することが できます。(仕事、学校、保育園、保険、年金、税金、在留資格など) 問題や 悩みが あるときは 相談してください。相談は 無料(0円)です。(内容によっては 相談ができない場合が あります。)

■伊賀市役所 多文化共生課 (伊賀市四十九町3184 市役所2階)
月曜日から 金曜日まで AM8:30 から PM5:00 まで ☎0595-22-9702

■伊賀市 多文化 共生 センター (伊賀市上野丸之内500 ハイトピア伊賀4階)
月曜日から 金曜日まで AM9:00 から PM5:00 まで ☎0595-22-9629

ぎょうせいしよし てつづ せんもん ひと ざいりゅうしかく
行政書士(手続きの 専門の人)に 在留資格や
こくさいけつこん 国際結婚などを 相談することが できます。

でんわ 電話(0595-22-9702)で予約してください。

【と き】 3月8日(日曜日)9:30から12:00 まで
【ところ】伊賀市多文化共生センター

勉強の ご案内

※詳しくは それぞれの 教室に 電話で 聞か、Facebook や ホームページを 見てください。

ささゆり 教室

日本語で 学校の 勉強が できます。
【対象者】小学5年生から 中学3年生まで
【と き】土曜日/PM2:00 から 4:00 まで
【ところ】伊賀市総合福祉会館 2階
【お 金】200円/1回
【電 話】伊賀の伝丸
0595-23-0912 080-3590-7612

伊賀 日本語の 会

2月25日から 始まります。
日本語や 日本語能力試験(JLPT)の
勉強が できます。
【と き】水曜日/PM7:30 から 8:40 まで
土曜日/PM7:00 から 8:30 まで
【ところ】伊賀市総合福祉会館 2階
【お 金】200円/1回
【電 話】事務局 090-3425-7099

漢字 教室

2月11日は 休みです。
小学校で 習う 漢字の 勉強が できます。
【対象者】小学1年生から 4年生まで
(申込みをしてください)
【と き】水曜日 PM3:30 から 4:30 まで
【ところ】ハイトピア伊賀 4階
【お 金】200円/1ヵ月
【電 話】国際交流協会 070-4455-4900



みな く い ず
皆さんにクイズです！



＜問題＞ 避難するとき、ペットはどうしますか？

A. ペットも 避難所に 連れていく B. ペットは 自宅に 残して 自分だけ 避難する C. ペットは 逃がして 野生に 返す

災害が 起きたとき、ペットも 守ることが 大切です。ペットのために、非常用の 食べ物と 水を 準備しておきます。ペット用の 薬や トイレ用品も 忘れずに 準備します。ペットが 迷子にならないように、首輪などに 名前や 連絡先を書いておきます。避難所に ペットを 連れて行く場合、ペット用の ケージや リードも 必要です。避難する時には、ペットと 一緒に 避難し、ペットの 面倒を しっかり見る事ができるように、日頃から 備えておきましょう。

【問い合わせ】防災危機対策局 電話：0595-22-9640

答えは、「A. ペットも 避難所に 連れていく」です。

お知らせ

水道基本料金を 2か月間 半額にします

物の 値段が 高くなっているため、負担を 減らすために、水道料金の中の 基本料金を 2か月間 半額（半分の お金）にします。

【対象の月】1月・2月の 検針分（2月・3月の 請求分）

【対象者】水道を 使っている人

※検針票には、基本料金を 半額にする前の 料金が書いてありますが、請求は 下の お金を 引いた分です。

水道メーター口径	2カ月分の 基本料金の 減る お金
13mm	660円
20mm	990円
25mm	2,200円



【電話】経営企画課：0595-24-0003

ていれいおうきゅうて あてこうしゅうかい 定例応急手当講習会



普通 救命 講習Ⅲ（3時間）

【と き】3月21日（土曜日）AM9:00 から 12:00 まで

【ところ】消防本部 3階 研修室

【内 容】

乳児（1歳未満）・子ども（1歳から 15歳ぐらいまで）への心肺蘇生法、AEDの使い方、異物除去法、止血法

【対象者】伊賀市に 住んでいる・働いている・学校に行っている 中学生以上

【人 数】30人（早く 申し込んだ 順番）

【申込方法】申込フォーム、電話

【申込期限】講習日の 1週間前まで

【申込先】伊賀消防署管理課 電話：0595-24-9106



4月1日に 新しい 図書館が 開きます

【名 前】伊賀市中央図書館

【ところ】旧上野市庁舎 SAKAKURA BASE

【開いている 時間】AM9:00 から PM9:00 まで

【休みの日】毎月 最後の日（最後の日が 土曜日、日曜日、祝日の場合は、次の 平日）、12月30日、31日、1月1日

図書館の 名前が 変わります いがまち図書室 → 伊賀市

北部図書館 青山図書室 → 伊賀市南部図書館



移動図書サービス（車の 図書館です。決まった 場所に 図書館の本を 車で 持って行きます。）

【行くところ】島ヶ原、阿山、大山田の 支所や 市民センターなど

【回数】1週間に 2回（AM1回、PM1回）

【車が 停まっている 時間】40分ぐらい

※車の 図書館が できたので、島ヶ原と 大山田の 図書室は

なくなります。【電話】上野図書館：0595-21-6868



耳マークを 知っていますか



耳が 聞こえない人や 聞こえにくい人は 見た目では わかりにくいので 周りから 誤解されたり、生活する中で いろんな不安があります。「耳マーク」は、耳が 聞こえない、聞こえにくいことを表します。また、耳が 聞こえない、聞こえにくい人に やさしくする 目印の マークです。

【電話】障がい福祉課：0595-22-9656

消費生活相談窓口

物を 買ったなら だまされた、契約したら 問題があったなど、困った時は ひとりで 悩まずに、相談してください。

【電話】消費者ホットライン：☎188

